



## KLAPPHOCKER MIT TISCHPLATTE

DE AT CH

### KLAPPHOCKER MIT TISCHPLATTE

Gebrauchsanweisung

FR CH

### TABOURET PLIANT AVEC PLATEAU DE TABLE

Notice d'utilisation

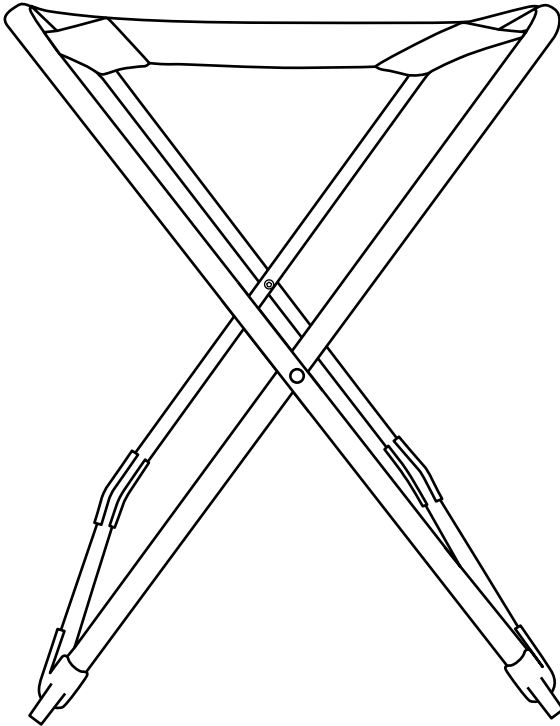
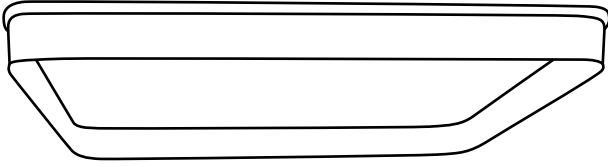
IT CH

### SGABELLO PIEGHEVOLE CON RIPIANO PER TAVOLINO

Istruzioni d'uso

IAN 446885\_2307

**A**



DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME  
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

FR CH

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION  
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !**

IT CH

**IMPORTANTE: CONSERVARE PER EVENTUALI  
NECESSITÀ FUTURE: LEGGERE CON ATTENZIONE!**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

1 x Campinghocker  
1 x Tischplatte  
1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

Maße (ausgeklappt):

ca. 47 x 49 x 37 cm (B x H x T)

Gewicht: ca. 2,5 kg



Max. Belastung: 110 kg (Hocker)



Max. Belastung: 30 kg (Tischplatte)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):

11/2023

## Verwendete Symbole



Warnzeichen, dient der Kennzeichnung von Quetschgefahren der Finger!

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel wurde für den privaten Gebrauch einer Person bis maximal 110 kg entwickelt und dient als Außenmöbel im Campingbereich.

## Sicherheitshinweise



### Lebensgefahr!

- Erstickungsgefahr für Kinder! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Artikel spielen. Der Artikel könnte instabil werden und zur Seite kippen und/oder umstürzen. Dies kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen.
- Den Artikel nicht in der Nähe von offenem Feuer verwenden.



### Verletzungsgefahr!

- Vorsicht beim Aus- und Zusammenklappen des Artikels. Halten Sie die Hände von dem Faltsmechanismus fern, um der Verletzungsgefahr durch Quetschungen vorzubeugen.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Der Artikel darf nur von einer Person zur gleichen Zeit genutzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Artikel auf einer stabilen, ebenen Oberfläche steht.
- Verwenden Sie diesen Artikel nicht als Stehflüchle, Trittleiter oder als Hüpfgelegenheit.
- Beachten Sie die maximale Tragkraft von maximal 110 kg. Eine Überschreitung der Gewichtsgrenze kann zur Beschädigung des Artikels und/oder zu Verletzungen führen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden! Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren und vermuteten Beschädigungen.
- Sie dürfen nur auf der Sitzfläche des Artikels Platz nehmen.



### Vermeidung von Sachschäden!

- Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.

## Aufbau

Der Artikel ist bereits fertig montiert und muss nur noch, wie in der Abbildung A dargestellt, aufgeklappt werden.

Für die Nutzung als Tisch, drücken Sie die Tischplatte auf die ausgeklappte Sitzfläche des Artikels.

**Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Standfüße komplett ausgeklappt sind.**

Zum Abbauen des Artikels ziehen Sie die Sitzfläche zusammen, bis der Artikel komplett zusammengeklappt ist.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.



## Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreikbaar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 446885\_2307

**(DE)** Kundenservice Deutschland  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: [deltasport@idl.de](mailto:deltasport@idl.de)

**(AT)** Service Österreich  
Tel.: 0800 447744  
E-Mail: [deltasport@idl.at](mailto:deltasport@idl.at)

**(CH)** Service Schweiz  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@idl.ch](mailto:deltasport@idl.ch)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison

- 1 tabouret de camping
- 1 plateau de table
- 1 notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques

Dimensions (déplié) :

env. 47 x 49 x 37 cm (l x h x p)

Poids : env. 2,5 kg



Charge max. : 110 kg (tabouret)



Charge max. : 30 kg (plateau)



Date de fabrication (mois/année) :

11/2023

## Pictogrammes utilisés



Avertissement, sert à signaler les risques d'écrasement des doigts !

## Utilisation conforme à sa destination

Cet article a été conçu pour l'utilisation privée d'une personne d'un poids maximal de 110 kg et sert de mobilier d'extérieur pour le camping.

## Consignes de sécurité



### Danger de mort !

- Dangers de suffocation pour les enfants ! Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance avec le matériel d'emballage ou l'article. L'article peut devenir instable et basculer sur le côté et/ou se renverser. Cela peut engendrer des blessures ou des dommages.
- N'utilisez pas l'article à proximité d'une flamme nue.



### Risque de blessure !

- Prudence en dépliant et repliant l'article. Gardez les mains éloignées du mécanisme de pliage pour éviter tout risque de blessure par écrasement.
- Utilisez l'article exclusivement conformément à sa destination.
- L'article ne doit être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Veillez à ce que l'article soit placé sur une surface stable et plane.
- N'utilisez pas cet article en tant que surface d'appui, escabeau ou trampoline.
- Veuillez respecter la capacité de charge maximale de 110 kg. Un dépassement de la limite de poids peut entraîner des blessures et/ou une détérioration de l'article.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état ! N'utilisez pas l'article s'il présente des détériorations visibles et supposées.
- Asseyez-vous uniquement sur la surface d'assise de l'article.



### Éviter les dommages matériels !

- Aucune responsabilité n'est engagée pour les accidents résultant du non-respect des consignes de sécurité susmentionnées ou d'une manipulation non conforme.

## Montage

L'article est livré déjà monté et n'a plus qu'à être déplié, comme illustré sur la figure A.

Pour une utilisation en tant que table, appuyez le plateau de table sur l'assise dépliée de l'article.

**Remarque : veillez à ce que les pieds soient complètement dépliés.**

Pour démonter l'article, resserez l'assise jusqu'à ce que l'article soit complètement replié.

## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne lavez jamais avec des produits de nettoyage agressifs.



## Mise au rebut



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux

d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage.

Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes.

La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 446885\_2307

 Service Suisse

Tel. : 0800 56 44 33

E-Mail : [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



**Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## Contenuto della fornitura

1 x sgabello da campeggio  
1 x piano del tavolo  
1 x istruzioni d'uso

## Dati tecnici

Misure (aperto):

ca. 47 x 49 x 37 cm (L x A x P)

Peso: ca. 2,5 kg



Max. portata: 110 kg (sedia)



Max. portata: 30 kg (sgabello)



Data di produzione (mese/anno):  
11/2023

## Simboli utilizzati



Segnale di avvertenza, serve a indicare rischi di schiacciamento delle dita.

## Uso conforme alla destinazione

L'articolo è stato sviluppato per l'uso privato per una persona del peso massimo di 110 kg e come mobile da esterno per il campeggio.

## Indicazioni di sicurezza



### Pericolo di morte!

- Rischio di soffocamento per i bambini! Non lasciare che i bambini giochino non sorvegliati con il materiale di imballaggio né con l'articolo stesso. L'articolo potrebbe perdere di stabilità e ribaltarsi su un lato e/o cadere. Ne possono derivare lesioni o danni.
- Non utilizzare l'articolo in prossimità di fiamme libere.



### Pericolo di lesioni!

- Prestare attenzione quando si apre e si chiude l'articolo. Tenere la mani lontano dal meccanismo di chiusura per prevenire il pericolo di lesioni da schiacciamento.
  - Utilizzare l'articolo esclusivamente secondo la sua destinazione d'uso.
  - L'articolo può essere utilizzato solo da una persona alla volta.
  - Assicurarsi che l'articolo sia posizionato su una superficie piana e stabile.
  - Non salire in piedi sull'articolo, né utilizzarlo come scaletta o per sollevarsi.
  - Rispettare la portata massima di 110 kg. Nel caso in cui venga superato il limite massimo di peso, si possono verificare un danneggiamento dell'articolo e/o lesioni.
  - Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni! Non utilizzare l'articolo in caso di danni visibili o presunti.
  - Accomodarsi solo sulla seduta dell'articolo.
- Evitare danni agli oggetti!**
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di incidenti dovuti alla non osservanza delle suddette indicazioni di sicurezza o ad un utilizzo improprio.

## Montaggio

L'articolo è già completamente montato e deve soltanto essere aperto, come indicato nelle figure A.



Per l'utilizzo come tavolo, premere il piano del tavolo sulla superficie della seduta dell'articolo.

**Nota: accertarsi che le gambe siano completamente aperte.**

Per smontare l'articolo, tirare la seduta verso l'alto fino a quando l'articolo stesso non sarà completamente chiuso.

## Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con acqua, quindi asciugare con un panno.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.



## Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni.

La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti a usura (p. es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 446885\_2307

 Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)





**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY



11/2023

Delta-Sport-Nr.: HT-14009

---

11.16.2023 / PM 1:35

IAN 446885\_2307

1 